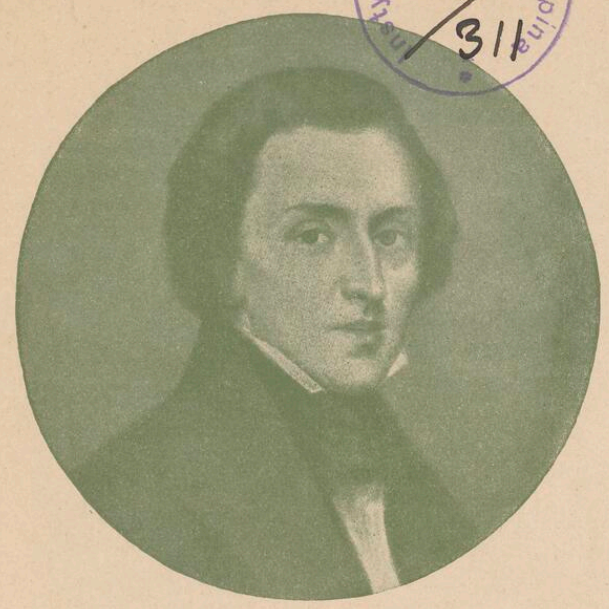
99

Instytut Fryderyka Chopina 824/311



FR. CHOPIN

UTWORY UŁOŻONE DO ŚPIEWU.

Compositions arragées POUR LE CHANT.

Op. 28. № 7. **Marzenie.** Preludjum . . .
„ „ „ 20. **Stabat Mater.** Prélude à 1 ou 2 voix . . . . . .
Op. 74. **Zbiór śpiewów polskich.** Wydanie nowe. Komplet . . . . .
№ 1. Życzenie . . . . . .
„ 2. Wiosna . . . . . .
„ 3. Smutna rzeka . . . . . .
„ 4. Hulanka . . . . . .
„ 5. Gdzie lubi . . . . . .
„ 6. Precz z moich oczu . . . . . .
„ 7. Poseł . . . . . .
„ 8. Śliczny chłopiec . . . . . .
„ 9. Melodya. . . . . .
„ 10. Wojak . . . . . .
„ 11. Dwojaki koniec . . . . . .
„ 12. Moja pieszczotka . . . . . .
„ 13. Niema czego trzeba . . . . . .
„ 14. Pierścień . . . . . .
„ 15. Narzeczony . . . . . .
„ 16. Piosnka litewska . . . . . .
„ 17. Sierota. (Leci liście z drzewa) . . .

Zbiór najpiękniejszych melodyi ułożonych do śpiewu.

№ 1. **Zakochana.** Mazurek. (Op. 7, № 2).
„ 2. **Tęsknota.** Mazurek. (Op. 6, № 4).
„ 3. **Zemsta dziewczyny.** Mazurek. (Op. 24, № ~~1~~ 3) . . . . . .
„ 4. **To nie on.** Mazurek. (Op. 24, № 2).
„ 5. **Terkotka.** Mazurek. (Op. 30, № 3).
„ 6. **Dziewczyna mazowiecka.** Mazurek. (Op. 17, № 2) . . . . . .
„ 7. **Czyjaż wina?** Mazurek. (Op. 50, № 2).

Mazourkas arrangées par M-me Pauline Viardot.

№ 1. **Seize ans.** Szesnaście lat. (Op. 50, № 2) . . . . . .
„ 2. **Aime moj.** Kochaj mnie. (Op. 33, № 2).
„ 3. **Plainte d'amour.** Skarga miłości. (Op. 6, № 1). . . . . .
„ 4. **Coquette.** Zalotna. (Op. 7, № 1).
„ 5. **L'oiselet.** Ptaszyna. (Op. 68, № 2).
„ 6. **Séparation.** Rozstanie, à 1 ou 2 voix. (Op. 24, № 1) . . . . . .
„ 7. **La Féte.** Przed mazurem. (Op. 6, № 4). . . . . .
„ 8. **Faible coeur.** Biedne serce. (Op. 7, № 3). . . . . .
„ 9. **La jeune fille.** Dzieweczka, (Op. 24, № 2) . . . . . .
„ 10. **Seconde Berceuse.** Kołysanka. (Op. 33, № 3) . . . . . .
„ 11. **La Danse.** Pierwsza para. (Op. 50, № 1) . . . . . .
„ 12. **La Beauté.** Do pięknej, à 1 ou 2 voix. (Op. 67, № 1) . . . . . .
„ 13. **L'Inondation.** Opuszczona, à 1 ou 2 voix. (Op. 7, № 3) . . . . .
„ 14. **Beau rossignol.** Swaty, à 1 ou 2 voix. (Op. 17, № 1) . . . . .
„ 15. **Les trainaux.** Sanna, à 1 ou 2 voix. (Op. 59, № 1) . . . . . .

Mélodies.

№ 1. **Berceuse.** Nad kołyską. (Op. 57). .
„ 2. **Dans la prairie. Villanelle.** Na łące. (Op. 15, № 1) . . . . . .
„ 3. **La Plainte.** Żal. (Op. 9, № 1). . .
„ 4. **Chanson d'amour.** Piosnka miłości. (Op. 62, № 1) . . . . . .
„ 5. **Fabliau.** Powiastka. (Op. 30, № 1)
„ 6. **Aspiration. Mélodie.** Cisza nocy. (Op. 9, № 2). . . . . .
„ 7. **La Fille de l'onde.** Rusałka, à 1 ou 2 voix. (Op. 38) . . . . . .

GEBETHNER & WOLFF

WARSZAWA — KRAKÓW — LUBLIN — ŁÓDŹ — POZNAŃ — WILNO — ZAKOPANE.

Zakł. Graf. B. Wierzbicki i S-ka w Warszawie, Chmielna 61.

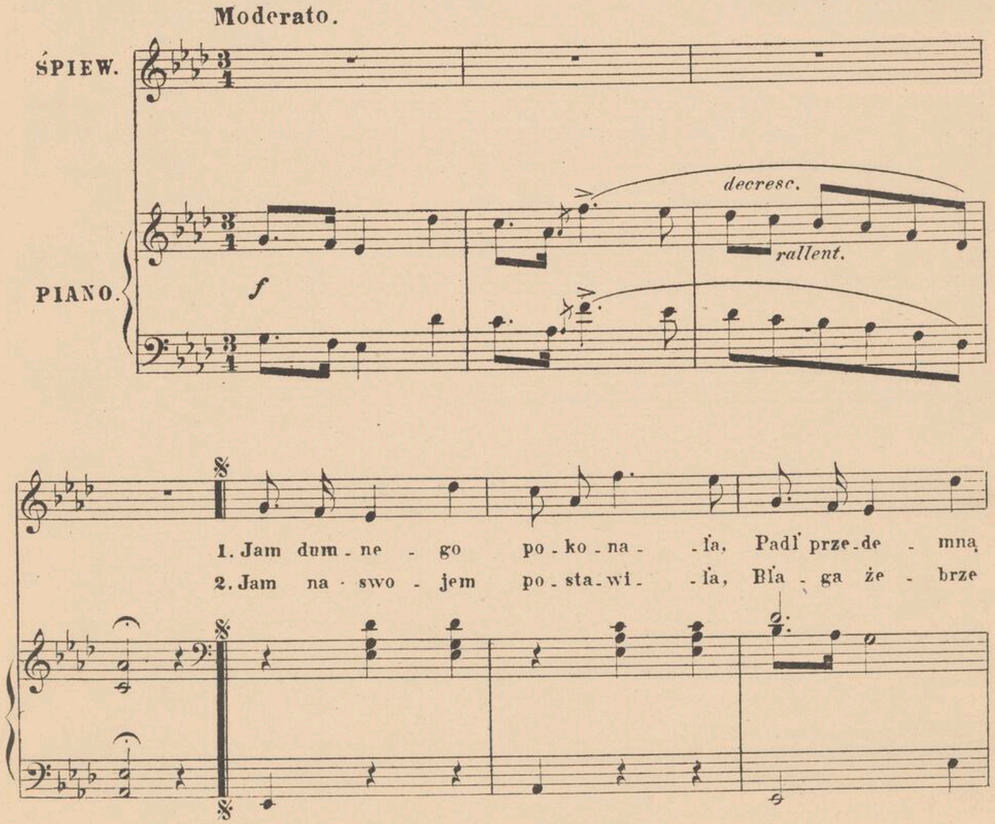
311/m

ZEMSTA DZIEWCZYNY

MAZUREK.

Muzyka F. CHOPIN.

Słowa B. W.



1. na ko - la - na, Po - zna czem dzie - wczy - na śmia - ła
2. méj li - to - ści, Że bym sro - gą dlań nie by - ła

1. Na - ród mę - zki za - gnie - wa - na, Po - zna czem dziew -
2. Dłoń od - da - ła Je - go - mo - ści, Że - bym sro - gą

1 - czy - na śmia - ła, Na - ród mę - zki za - gnie - wa - na
2. dlań nie by - ła, Dłoń od - da - ła Je - go - mo - ści

1. A mój Bo - że jak on zdra - dzi, Ko - cha in - ną
2. Lecz on za - wsze na u - słu - gi, Kie - dy wzdy - cha

1. szy - dzi ze - mnie Rze - kną lu - dzie plo - tkom ra - dzi,
2. łzy mu bie - gą Czy po - ko - cha tak mię dru - gi

1. Żem ko - cha - ła na - da - rem - nie,
2. Mo - że le - piéj iść za - nie - go,

rallent. a tempo.

1. Nie, nie nie nie ah! on ko - cha on nie zdra- -dzi
2. Nie, nie nie nie ah! ja po - mszczę ród nie-wie- -ści

1. Ta - ki wier - ny u - ni - zo- -ny, Mo - ja gło- -wka
2. Wiel - bi - cie - li znaj - dę ro- -je. A mę-żczy- -zni

1. wtem po - ra- -dzi, Zdra - dzał więc bę - dzie zdra - dzo- -ny
2. wtej po - wie- -ści, Bę - dą mieć na - ucz - kę swo- -ję

1. Mo - ja gło w - ka wtem po - ra- -dzi, Zdra - dzał więc bę - dzie zdra-
2. A męż-czy- -zni wtej po - wie- -ści, Mieć bę - dą na - ucz - kę

1. - dzo - ny.
2. swo - ją.

per-

Ped. Ped. Ped.

rallent.

- - - den - - - do - - si.

Ped.

Fine.

BIBLIOTEKA FRYDERYKA CHOPINA NARODOWEGO INSTYTUTU

PIOTR MASZYŃSKI

UTWORY

DO SPIEWU NA 1, 2 i 3 GŁOSY Z TOWARZ. FORTEPIANU.

1. **Pieśń Majumy.** Wschodnia. (Ciężko, obco mi bez Ciebie) . . . . . Sopran .
2. **Romans Wschodni.** (Gdyby Cię Ałłach w różę zmienił). . . . . Sopran .
3. **Piosnka Dudarza.** (Idę ja Niemnem, jak Niemen długi) . . . . . Baryton.
4. **Strofy o pięknym paziu.** (Raz piękny paź, co słynął z cnót) . . . . . Mezzo-Sopran.
5. **Wierzcie rycerze.** Polonez. (Wierzcie rycerze, na nic pancerze). Duet. Sopran i Alt.
6. **Piosnka turecka.** (Dla czego Twoja rączka). Sopran .
7. **Krakowiak.** (Płyną jasne zdroje). Mez.-Sopr.
8. **Do Ptaszyny.** (Z wiosną odlecisz, odlecisz ptaszyno) . . . . . Sopran .
9. **Dunajec.** (Gdzie tak pędzisz zagniewany?). Baryton.
10. **Dwie pieśni.** Na Mezzo-Sopran:
    Kwiat zabudki. (Pójdę ja w drogę hen, daleko) . . . . . .
    Serce pęka mi z bólu. . . . . . .
11. **Jakże Cię mam brać.** (Jakże Cię mam brać, dziewczyno) . . . . . Sopran .
12. **Rada.** (Gdy nic nie możesz kochać już). Bas lub Baryton.
13. **Rozkochany.** (Ten bronuje, ten obsiewa, a ów orze). Mazurek. . . . . Tenor
14. **Romantyka.** (Donna Inez czarnooka). Sopran .
15. **Jedna chwila.** (Jest w maju jedna chwila) (w formie walca). Sopran lub Mezzo-Sopran .
16. **Renegat.** Ballada. (Co się niedawno stało w Iranie) . . . . . Bas.

NOWE LATKO.

16 Bis. Poezye Maryi Konopnickiej. Komplet . . .
17. Op. 40. № 1. Przygrywka . . . . . .
18. „ „ „ 2. Zima. . . . . .
19. „ „ „ 3. Choinka . . . . . .
20. „ „ „ 4. Z kolendą . . . . . .
21. „ „ „ 5. Sanna . . . . . .
22. „ „ „ 6. Wesele . . . . . .
23. „ „ „ 7. Wiosenne ptaki. (Św. Agnieszka).
24. „ „ „ 8. Wiosenka . . . . . .
25. „ „ „ 9. Bociany . . . . . .
26. „ „ „ 10. W palmową Niedzielę. . . . .
27. „ „ „ 11. Maik . . . . . .
28. „ „ „ 12. Pan Jezus i kwiaty . . .
29. „ „ „ 13. Na Flisa . . . . . .
30. „ „ „ 14. W pasiece. . . . . .
31. „ „ „ 15. Kosiarze . . . . . .
32. „ „ „ 16. Żórawie . . . . . .
33. **Dzwonki polne.** Sześć piosenek na 1 głos — Dzwonki polne. (na 2 głosy ad libitum) — Służyła sierota. — Oj ziemio. — Piosnka ludowa. — Z okwiecionej lipy. — Kwiaty i dzieci. Komplet.
34. **Noc letnia.** (Próżno stulić chcę powieki). Na Sopran lub Tenor . . . . . .
35. **Babie lato.** (Prędko, bo się lato kończy). Sopran lub Mezzo-Sopran . . . . . .
36. **Z wiosennych strof.** (Dziewczyno, świeży nastał Maj). Sopran lub Mezzo-Sopran . . . .
37. **Żal.** (Gdy na lica łzę upadłą). Sopran . .

Trzy pieśni.

38. Op. 45. № 1. Przy słońcu . . . . . .
39. „ „ „ 2. Dumka. Mezzo-Sopran . . . .
40. „ „ „ 3. Madrygał. Sopran. . . . . .

Trzy pieśni.

41. Op. 48. № 1. Do wiosny. Mezzo-Sopran. . .
42. „ „ „ 2. Który ma złoty klucz. Mez.-Sopr.
43. „ „ „ 3. Roślinność serca. Mezzo-Sopran.

Cztery pieśni.

44. Op. 51. № 1. Preludyum. Sopran . . . . .
45. „ „ „ 2. Przez wały chmur. Mezzo-Sopr.
46. „ „ „ 3. Po młodości dniach. Sopran . .
47. „ „ „ 4. Sasanek. Mezzo-Sopran. . . .
48. **Dwie piosenki ludowe:** A. A lu-lu . . . .
    B. Filis . . . . .
49. **Piosenka ludowa.** Do gwiazdeczki . . . .
50. **Dwie piosenki ludowe:**
    A. Polonez z 18-go wieku . . . . . .
    B. Chciało się Zosi jagódek . . . . . .
51. Op. 58. № 1. Smętne akordy. *Traurige Töne.*
52. Op. 58. № 2. W pogodną nockę. *Eine stille Sommernacht* . . . . . .
53. Op. 58. № 3. Wspomnienie. *Die Erinnerung.*
54. Op. 59. № 1. Polały się łzy. *Heise Tränen ich wein* . . . . . .
55. Op. 60. № 2. Zmierzch. *Die Abenddämmerung.*
56. Op. 61. Dziewicze Brzozy. *Schneeweisse Birken.*
57. Op. 68. Dwie pieśni: 1. Osina. 2. Do fijołka.
58. Op. 70. № 1. Pożegnanie. *Pieśń na dwa głosy, lub chór dwugłosowy z towarzyszeniem fortepianu* . . . . . .
59. Op. 70. № 2. Na wzgórzu. *Pieśń na dwa głosy, lub chór dwugłosowy z towarzyszeniem fortepianu* . . . . . .
60. Op. 70. № 3. W jasną dal. *Pieśń na dwa głosy, lub chór dwugłosowy z towarzyszeniem fortepianu* . . . . . .
61. Op. 71. Anielskie chóry. *Pieśń na trzy głosy żeńskie, lub chór trzygłosowy żeński z towarzyszeniem fortepianu* . . . . . .

NAKŁAD I WŁASNOŚĆ

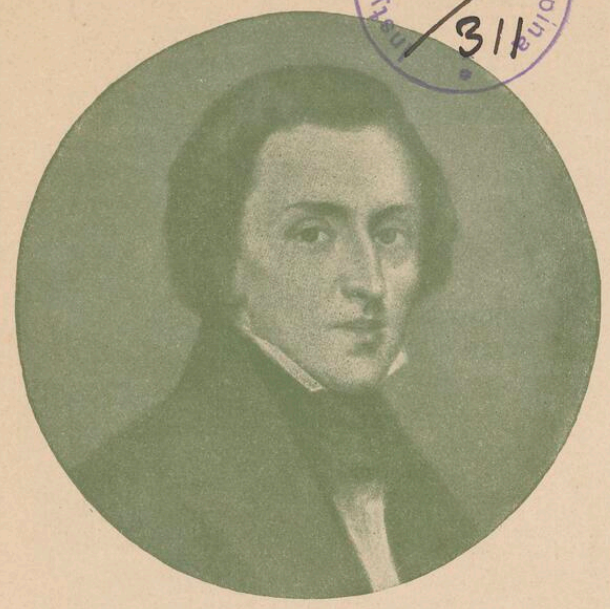
GEBETHNERA i WOLFFA

WARSZAWA — KRAKÓW — LUBLIN — ŁÓDŹ — POZNAŃ — WILNO — ZAKOPANE.

Zakł. Graf. B. Wierzbicki i S-ka w Warszawie Chmielna 61.

99

Instytut Fryderyka Chopina
824/1/311



FR. CHOPIN

UTWORY UŁOŻONE DO ŚPIEWU.

Compositions arragées POUR LE CHANT.

Op. 28. № 7. **Marzenie.** Preludjum . . .
„ „ „ 20. **Stabat Mater.** Prélude à 1 ou 2 voix . . . . . .
Op. 74. **Zbiór śpiewów polskich.** Wydanie nowe. Komplet . . . . .
№ 1. Życzenie . . . . . .
„ 2. Wiosna . . . . . .
„ 3. Smutna rzeka . . . . . .
„ 4. Hulanka . . . . . .
„ 5. Gdzie lubi . . . . . .
„ 6. Precz z moich oczu . . . . . .
„ 7. Poseł . . . . . .
„ 8. Śliczny chłopiec . . . . . .
„ 9. Melodya. . . . . .
„ 10. Wojak . . . . . .
„ 11. Dwojaki koniec . . . . . .
„ 12. Moja pieszczotka . . . . . .
„ 13. Niema czego trzeba . . . . . .
„ 14. Pierścień . . . . . .
„ 15. Narzeczony . . . . . .
„ 16. Piosnka litewska . . . . . .
„ 17. Sierota. (Leci liście z drzewa) . . .

Zbiór najpiękniejszych melodyi ułożonych do śpiewu.

№ 1. **Zakochana.** Mazurek. (Op. 7, № 2).
„ 2. **Tęsknota.** Mazurek. (Op. 6, № 4).
„ 3. **Zemsta dziewczyny.** Mazurek. (Op. 24, № 1~~)~~3 . . . . . .
„ 4. **To nie on.** Mazurek. (Op. 24, № 2).
„ 5. **Terkotka.** Mazurek. (Op. 30, № 3).
„ 6. **Dziewczyna mazowiecka.** Mazurek. (Op. 17, № 2) . . . . . .
„ 7. **Czyjaż wina?** Mazurek. (Op. 50, № 2).

Mazourkas arrangées par M-me Pauline Viardot.

№ 1. **Seize ans.** Szesnaście lat. (Op. 50, № 2) . . . . . .
„ 2. **Aime moj.** Kochaj mnie. (Op. 33, № 2).
„ 3. **Plainte d'amour.** Skarga miłości. (Op. 6, № 1). . . . . .
„ 4. **Coquette.** Zalotna. (Op. 7, № 1).
„ 5. **L'oiselet.** Ptaszyna. (Op. 68, № 2).
„ 6. **Séparation.** Rozstanie, à 1 ou 2 voix. (Op. 24, № 1) . . . . . .
„ 7. **La Fête.** Przed mazurem. (Op. 6, № 4). . . . . .
„ 8. **Faible coeur.** Biedne serce. (Op. 7, № 3). . . . . .
„ 9. **La jeune fille.** Dzieweczka, (Op. 24, № 2) . . . . . .
„ 10. **Seconde Berceuse.** Kołysanka. (Op. 33, № 3) . . . . . .
„ 11. **La Danse.** Pierwsza para. (Op. 50, № 1) . . . . . .
„ 12. **La Beauté.** Do pięknej, à 1 ou 2 voix. (Op. 67, № 1) . . . . . .
„ 13. **L'Inondation.** Opuszczona, à 1 ou 2 voix. (Op. 7, № 3) . . . . .
„ 14. **Beau rossignol.** Swaty, à 1 ou 2 voix. (Op. 17, № 1) . . . . .
„ 15. **Les trainaux.** Sanna, à 1 ou 2 voix. (Op. 59, № 1) . . . . . .

Mélodies.

№ 1. **Berceuse.** Nad kołyską. (
„ 2. **Dans la prairie.** Villanelle (Op. 15, № 1) . . .
„ 3. **La Plainte.** Żal. (Op. 9, N
„ 4. **Chanson d'amour.** Piosnk (Op. 62, № 1) . . .
„ 5. **Fabliau.** Powiastka. (Op.
„ 6. **Aspiration. Mélodie.** Cisza (Op. 9, № 2). . . .
„ 7. **La Fille de l'onde.** Rusał 2 voix. (Op. 38) . .

GEBETHNER & WOLFF

WARSZAWA — KRAKÓW — LUBLIN — ŁÓDŹ — POZNAŃ — WILNO — ZAK

Zakł. Graf. B. Wierzbicki i S-ka w Warszawie, Chmielna 61.

